

2018/2019カーディフ大学現代言語学部 TA プログラム 海外派遣学生募集要項

イギリス カーディフ大学現代言語学部 TA プログラムによる海外派遣学生を下記のとおり募集します。

1. プログラムの目的及び概要

目的：派遣先大学での学習，異文化体験及び外国語としての日本語教育の実務経験・考察を通じて，異文化理解力並びに日本語・日本文化及び日本語教育に関連する幅広い知識の習得とその活用能力を相乗的に向上させることで，国際的視野を持ち，国際社会で活躍できる人材の育成を目的としています。

概要：派遣学生はイギリス カーディフ大学現代言語学部（以下，MLANG）において，日本語教育の支援に関する業務（日本語授業のティーチング・アシスタント（TA）業務）に従事（注）します。また，一定の条件の下で，MLANGで開講される授業を受講することができます。

（注）業務に対する給与等の支給はありませんのであらかじめご了承願います。

2. 派遣先大学，派遣期間及び募集人数について

国・地域	派遣先大学等	派遣期間※	派遣に必要な英語能力（目安）	募集人数
イギリス	カーディフ大学現代言語学部（MLANG）	・春学期（2019.1 - 2019.6） ・秋学期（2019.9 - 2020.1） ・春学期+秋学期（2019.1 - 2020.1）	IELTS 6.0 以上	2 名以内

※応募時に派遣期間の希望調査を行います。**締切後の希望変更は原則として受けません。**

その他，派遣先大学については，別添の Fact sheet 及び以下のホームページを確認してください。

【カーディフ大学ホームページ】

<http://www.cardiff.ac.uk/>

【カーディフ大学現代言語学部（MLANG）ホームページ】

<http://www.cardiff.ac.uk/modern-languages>

3. 応募資格

以下のすべてに該当する者を対象とします。**なお，海外渡航・在留経験及び過去に本学が実施した海外派遣留学プログラム（HUSA・AIMS-HU 等）への参加経験は問いません。**

- 1) 応募時に本学に在籍している学部生又は大学院生（休学中の者は除く）で，留学終了時まで本学に在籍できる者
- 2) 本学における学業成績が優秀で，人物ともに優れている者
- 3) 留学の目的及び計画が明確で，海外の協定校等への留学を通じて，本学での学修と同等又は同等以上の教育効果が期待できる者（派遣先大学等での専攻分野は問わない）
- 4) 派遣先大学において，日本語教育の支援に関する業務（日本語授業のティーチング・アシスタント（TA）業務）に従事する強い意欲を有する者
- 5) 留学終了後，再び本学に戻り，学業を継続する者
- 6) 心身ともに健康で，規律ある行動を取ることができる者
- 7) 派遣先大学所在国への入国に当たり，「留学」に必要な査証（ビザ）の取得が確実な者

4. 派遣に係る費用負担について

- 1) 本プログラムは大学間交流協定に基づく派遣であるため，派遣先大学の授業料は不徴収となります。
- 2) 旅費（交通費・宿泊費等），本学指定の海外旅行保険加入料（半年間で約 6 万円），予防接種に係る費用，旅券（パスポート）取得費用及び査証（ビザ）申請費用については，派遣学生の個人負担とします。

<奨学金について>

本プログラムによる派遣学生のうち、独立行政法人日本学生支援機構（以下 JASSO）が実施する海外派遣留学制度（協定派遣）の支給要件を満たす者には、月額 80,000 円を奨学金として支給する可能性があります。詳細については別途お知らせします。なお、奨学金を受給した場合、JASSO が課す事前・事後課題、留学成果報告及び調査・アンケートへの協力等が義務付けられます。

【海外留学支援制度（協定派遣）（JASSO のホームページ）】

http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_a/scholarship/haken/index.html

5. 応募書類

- 1) 海外派遣学生申請書（所定の様式） **※PCで作成してください（手書き不可）**
- 2) 留学計画書・指導教員の所見（所定の様式） **※留学計画書は、すべてPCで作成してください（手書き不可）**
- 3) 日本語教育支援業務への従事能力確認のための課題及び調書（所定の様式） **※PCで作成してください（手書き不可）**
- 4) 広島大学の学業成績証明書（応募時における在籍課程のもの。ただし、通年評価等により成績が出ない場合、前年度の在籍課程のもの。広島大学の学業成績証明書が提出できない場合、応募資格はありません。）
- 5) 英語能力を確認できる書類（IELTS のスコアレポート）の写し
※応募時には IELTS 以外の英語能力を確認できる書類（TOEFL iBT, IELTS, TOEIC L&R, 実用英語検定技能試験等のスコアレポート又は合格証）の写しでも受け付けますが、**派遣先大学への推薦時には IELTS のスコアが必ず必要となります。**なお、英語能力試験・検定等の結果の受領が書類提出締切に間に合わない場合、受験済みであることが分かる書類の写しをもって応募をすることができます。※TOEIC L&R は、「My もみじ」に登録されている TOEIC スコアを確認できるページでも受け付けます。
※各語学能力試験・検定等の結果の受領が書類提出締切に間に合わない場合、受験済みであることが分かる書類の写しをもって仮申込をすることができます。

6. 応募書類提出先及び締切

応募書類提出先：国際室国際部国際交流グループ 留学交流担当（学生プラザ 2 F）

書類提出締切：平成30年7月6日（金）17:00（厳守）

※提出締切日までに応募書類一式を提出できない事情がある場合は、予め応募書類提出先に連絡の上、相談してください。

7. 選考方法

- 1) 応募書類（留学計画書、学業成績、語学能力（英語）及び日本語教育支援業務への従事能力確認のための課題）及び面接試験（日本語及び英語）の結果に基づき、留学希望期間を考慮の上、派遣候補者の選考及び派遣期間を決定します。
- 2) 選考終了後、本学から派遣先大学へ派遣候補者の推薦を行います。派遣の可否については派遣先大学が最終決定を行います。

8. 応募から派遣までのスケジュール（予定）

- | | |
|-----------|--|
| 6月下旬 | 募集説明会開催（プログラム参加者による報告（予定）） |
| 7月6日（金） | 応募書類提出締切 |
| 7月下旬 | 面接試験（日本語及び英語） |
| 8月上旬 | 選考結果通知、派遣先大学への推薦手続き開始 |
| 8月下旬 | 派遣学生向け初回オリエンテーション
（必要手続及び海外渡航に係るリスク管理についての説明等）
渡航に向けた各種準備（査証（ビザ）取得手続き、予防接種等）
「留学願」及び「緊急連絡先届」の提出（所属学部・研究科） |
| 12月中旬 | 海外渡航リスク管理セミナー（必ず出席すること） |
| 平成31年1月以降 | 渡航、渡航先大学での研修開始 |

9. 留学中の学生の身分について

派遣学生は、「留学願」及び「緊急連絡先届」を所属学部・研究科の学生支援担当に提出の上、必ず学長の許可を得なければなりません。この場合、派遣先大学等での修学は本学の教育課程の延長上にあるものとして考えられ、留学の期間は本学の在学期間に算入されます。そのため、本学に所定の授業料を納付しなければなりません（派遣先大学の授業料は不徴収です）。

10. 単位認定について

派遣先大学等で修得した単位等、留学中の学修成果については、本学の授業科目の履修により修得したものとみなし、単位認定の申請を行うことができます。ただし、必ずしもすべての単位等が認定されるわけではありませんので、単位認定を希望する場合は、事前に所属学部・研究科の学生支援担当にご確認ください。

11. 海外留学に係る安全管理について

- 1) 留学中の安全意識向上のため、渡航前に本学が開催する「海外渡航リスク管理セミナー」や、プログラム参加学生を対象としたオリエンテーションには必ず出席してください。また、「外務省海外安全ホームページ」等を活用の上、渡航先の情報収集を渡航前だけでなく、渡航期間中も行ってください。

【外務省 海外安全ホームページ】

<http://www.anzen.mofa.go.jp/index.html>

- 2) 旅券法に基づき、日本国籍を持つ者が3ヶ月以上日本国外に滞在する場合は、「在留届」を在外公館に提出することが義務付けられています。「在留届」は滞在先での危機発生時の安否確認等に利用されますので、渡航後速やかに手続きを行ってください。

【外務省渡航登録サービス（たびレジ、在留届電子届出システム ORRnet）】

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/>

- 3) 渡航中の安否確認のため、本プログラムにより派遣される学生には、チューター又は指導教員、所属学部・研究科の学生支援担当及びプログラム実施運営関係者への定期的な連絡が義務付けられます。
- 4) 本プログラムにより派遣される学生は、本学指定の海外旅行保険（原則、自己負担。6か月間で6万円程度。）への加入が義務付けられます。また、派遣先大学等が別途指定する保険への加入を求められる場合があります。
- 5) 派遣先国・地域によっては、入国に当たり予防接種を受けることが義務付けられる場合や、推奨されている場合があります（厚生労働省）。心配な方は、任意・自己負担にて予防接種を受けてください。

【世界の医療事情（外務省ホームページ）】

<http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/medi/index.html>

【厚生労働省検疫所 FORTH (For Travelers' Health)】

<http://www.forth.go.jp/index.html>

【海外旅行の健康管理・感染症対策・（広島大学保健管理センターのページ）】

<http://home.hiroshima-u.ac.jp/health/gentei/kansenkaigai.html>

【その他、参考 URL（広島大学保健管理センターのページ）】

<http://home.hiroshima-u.ac.jp/health/kansencenter1409.html>

- 6) 自然災害や国際情勢等の事情により、派遣の中止や派遣期間の変更が生じることがあります。また、留学中であってもこれからの事情により帰国を命ずることがあります。いずれの場合も既に支払済みの費用や帰国等に係る費用等については、原則、派遣される学生の負担となります。なお、本学では、外務省海外安全ホームページの「海外危険情報」に基づき、学生の海外派遣の判断を行います。
- 7) 海外生物サンプルの取得や研究には、生物多様性条約と名古屋議定書に基づく ABS (Access and Benefit Sharing) 手続きが必要です。派遣先大学等において該当する教育研究活動を行う場合は、指導教員とも相談の上、必要手続きを行ってください。
【ABS について（ABS 学術対策チームのページ）】
- 8) その他、海外留学に係る安全管理は、本学作成の「海外渡航リスク管理マニュアル（学生編）」、外務省発行の「海外安全 虎の巻」等に基づく対応が求められます。
【海外渡航リスク管理マニュアル（学生編）】

<https://momiji.hiroshima-u.ac.jp/momiji-top/learning/risk-kanri.html>

【海外安全 虎の巻（外務省発行）】

http://www.anzen.mofa.go.jp/pamph/pamph_01.html

1 2. その他

- 1) 本プログラムによる派遣の可否については、最終決定は派遣先大学の決定によるため、本学から派遣先大学への推薦後、派遣不可となる可能性があります。また、推薦後に応募資格を満たさなくなった場合、推薦を取り消す場合があります。
- 2) 旅券の取得、査証申請等、渡航に係る必要手続きについては、各自の責任で計画的に行ってください。また、渡航に係る本学担当者からの照会等に対しては、迅速に対応してください。旅券又は査証が取得できず、渡航ができなくなった場合、協定校等から受入許可が取り消される場合があります。この場合、本学は責任を負いません。
- 3) 留学終了後、再び本学に戻り学業を継続することについて問題がないかどうか、所属学部・研究科の卒業・修了要件を確認してください（卒業・修了要件単位を留学前に修得している場合、修業年限を超えて留学することができないことがあります）。
- 4) 派遣学生は、留学終了後 1 月以内に「留学成果報告書」を作成の上、国際室国際部国際交流グループへ提出することが義務付けられます。また、学内又は学外で開催される留学成果報告会等での発表、調査・アンケートへの回答、協定校等からの留学生及び海外留学を希望する学生への支援並びに広報活動等に全面的に協力いただきます。

1 3. 問い合わせ先

・応募手続きについて

○国際室国際部国際交流グループ 留学交流担当（学生プラザ 2 F）

メール kokusai-ryugaku@office.hiroshima-u.ac.jp 電話 082-424-6182

・派遣大学での修学及び T A 業務の内容について

○教育学研究科 畑佐 由紀子 教授

メール yhatasa@hiroshima-u.ac.jp 電話 082-424-6867

・卒業・修了要件及び単位認定申請について

○所属する学部・研究科の学生支援担当

Cardiff University-MLANG

Fact sheet 2018/19



Erasmus Institution:	
Name of Institution	Cardiff University, School of Modern Languages (MLANG)
Erasmus Code	UK CARDIFF01
Cardiff University – International Office	The Global Opportunity Centre The Erasmus+ Office 37 Park Place. Cardiff. CF10 3BB Tel: +44 (0) 29 20870432 / Fax: +44 (0) 29 208 79615 Email: Erasmus@cardiff.ac.uk ; globalopportunities@cardiff.ac.uk Webpage: www.cardiff.ac.uk/globalopportunities
Cardiff University – Study Abroad Coordinator	Annika Axelsen Email: erasmus@cardiff.ac.uk Telephone: +44(0)29 20879674 / 870432
MLANG Address	School of Modern Languages (MLANG) Cardiff University 66a Park Place Cardiff. CF10 3AS. Wales UK General enquiries email: modernlanguages@cardiff.ac.uk Telephone: +44 (0)29 2087 4889 / Fax: +44 (0)29 2087 4946 Location and map can be found at http://www.cf.ac.uk/locations/index.html
MLANG Webpage	http://www.cardiff.ac.uk/modern-languages/ http://www.cardiff.ac.uk/modern-languages/courses/erasmus/
Head of the School	Professor Rachael Langford Email: langfordre@cardiff.ac.uk Telephone: +44 (0)29 2087 5643
Director of Engagement, International and Recruitment (MLANG)	Dr Nick Parsons Email: parsonsn@cardiff.ac.uk Telephone: +44(0)29 2087 5638
Incoming Erasmus & International Exchange Coordinator (MLANG)	Mrs Marie Gastinel-Jones Email: Gastinel-Jones@cardiff.ac.uk Telephone: +44(0)29 2087 5642
International Exchanges Coordinator (MLANG) – Portugal & Brazil (Outgoing)	Dr Rhian Atkin Email: atkinr@cardiff.ac.uk Telephone: +44(0)29 2087 4585
International Exchanges Coordinator (MLANG) – Japan exchanges (Outgoing)	Masakazu Kudara Email: kudaram@cardiff.ac.uk Telephone: +44 (0)29 2087 4899
General Year Abroad Coordinator (Outgoing - MLANG)	Elke Oerter Email: oerterec@cardiff.ac.uk Telephone: +44(0)29 2087 6247
Year Abroad Administrative Officers (contact for Incoming & Outgoing Students)	Students coming to Cardiff: Jack Cresci Email: mlang-erasmus@cardiff.ac.uk ; mlang-japanese-exchange@cardiff.ac.uk Telephone – +44 (0) 2920 874 534 Cardiff students going abroad: Heather Jones and Peter Bennett. Email: mlang-erasmus@cardiff.ac.uk ; Telephone: +44 (0)29 2087 4586

MLANG Profile:

Cardiff School of Modern Languages (MLANG) has a number of agreements with partner universities abroad for the exchange of students on their year abroad. We offer modules in a variety of languages including French, German, Spanish, Italian, Portuguese and Japanese, as well as courses on culture, history, literature politics and cinema.

Academic Information:

Academic Calendar	<p>All our degree programmes have a modular structure with the academic year divided into two twelve week semesters. Each semester is followed by a period of examinations and/or assessments.</p> <p>Induction and Orientation for International Students (before the start of each semester): from early September to Friday 28 September 2018 for the first semester and from 21 - 26 January 2019 in the second semester.</p> <p>Enrolment Week: Monday 24 September 2018 to Friday 28 September 2018</p> <p>First semester: Monday 1 October 2018 to 27 January 2019 (including exam period)</p> <p>Second semester: Monday 29 January 2019 to Friday 14 June 2019 (including exam period)</p> <p>http://www.cardiff.ac.uk/public-information/corporate-information/semester-dates/20182019</p>
Application Deadline for Incoming Students (Erasmus ONLY)	<p>Autumn/whole academic year: 31st July 2018 Spring semester: 30th November 2018</p>
Application procedure	<p>ERASMUS EXCHANGES: Please note that if you wish to come and study at Cardiff as an Erasmus student, there must be an Erasmus+ Inter-Institutional Agreement between Cardiff University and your home institution. Partner universities should send a nomination e-mail with the contact details of the exchange students to mlang-erasmus@cardiff.ac.uk . Upon receipt of the student's nomination students will receive the information package by e-mail. Students should complete an online application to be accepted at Cardiff University.</p> <p>INTERNATIONAL EXCHANGES (OUTSIDE EU): Partner universities should send a nomination e-mail with the contact details of the exchange students to mlang-japanese-exchange@cardiff.ac.uk ;</p> <p>Email address for nominations from Japanese partner universities: mlang-japanese-exchange@cardiff.ac.uk ; kudaram@cardiff.ac.uk</p> <p>Upon receipt of the student's nomination, students will receive the information package by email. Students should complete an online application to be accepted at Cardiff University. The link will be sent to students upon receipt of the nomination e-mail.</p> <p>Deadlines: Application deadline: for the autumn semester/full academic year is the 30th June preceding. The application deadline for the spring semester is the 31st October preceding.</p>
Specific requirements for International Exchange Students ONLY	<p>Confirmation of enrolment at home university, Passport number, confirmation of IELTS score and two reference letters.</p>
Minimum English Requirement (International Exchange)	<p>ERASMUS+ STUDENTS: B1 is advisable, but no test/certificate is required.</p>

<p>Students only)</p>	<p>INTERNATIONAL EXCHANGE STUDENTS ONLY:</p> <p>IELTS Overall Band Score: 6.5 with minimum: 5.5 in each sub-section.</p> <p>JAPANESE EXCHANGES ONLY*: <u>IELTS Overall Band Score: 6.0 with minimum: 5.5 in each sub-section for entry to MLANG.</u></p> <p><u>IELTS Overall Band Score: 6.5 with minimum: 5.5 in each sub-section for entry to Cardiff Business School (CARBS)</u></p> <p>IMPORTANT: Cardiff University confirms that the English language tests accepted for entry to degree programmes is as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • for all Undergraduate and Postgraduate (taught and research) degree programmes, Cardiff University will accept <u>IELTS (Academic) tests from any IELTS test centre</u> (IELTS Life Skills test is not accepted), Pearson Test of English (PTE Academic), TOEFL language test and Trinity language test undertaken in the UK. <p>Confirmation of this is also on our website: http://www.cardiff.ac.uk/for/prospective/international/english-language-requirements.html</p>
<p>Pre-sessional English classes</p>	<p>Exchange student who have not reached IELTS 6.5 may apply for a pre-sessional English language course at Cardiff University (but this does not guarantee acceptance). A fee is payable. http://www.cardiff.ac.uk/for/prospective/international/english-foundation-courses/english-language-programmes/pre-sessional-courses.html</p> <p>Other private language schools in Cardiff also provide English classes during the summer.</p>
<p>List of courses available to incoming students</p>	<p>Information sent by email to incoming students upon receipt of the student's nomination. It is also published on the School's website here http://www.cardiff.ac.uk/modern-languages/</p>
<p>Course load to be taken by incoming students</p>	<p>30-35 ECTS per semester; 1 Cardiff credit = 0.5 ECTS</p>
<p>Specific requirements</p>	<p>Students must enrol for a total of 120 credits if studying for the whole academic year, 80 of which must be taken within MLANG. Students studying with us for one semester must enrol for a total of 60 credits, 40 of which must be taken within the School.</p>
<p>Grading System</p>	<p>Student assessments are graded individually (0-100) against mark schemes and/or assessment criteria appropriate for the task being undertaken. The pass mark is normally 40%.The highest banding of marks, a 'first', are usually marked between 70 and 80.</p>
<p>Transcript of Records</p>	<p>All exchange and visiting students will receive a copy of their official transcript which will be sent to their home university after their departure. Students who study here for Semester 1 only will receive their transcripts in early to mid-March. Those who join for the full academic year or for Semester 2 only will receive them in mid-July.</p>

General Information:

Orientation Week/ University Induction Programme	<p>The International Office organises an Induction Programme at the beginning of each semester to help International and EU students make friends, learn more about Cardiff and the University in a safe environment so that they can settle down to their new academic life quickly. Further information: http://www.cardiff.ac.uk/new-students/when-you-arrive/international-students/induction-and-orientation-programmes</p>
Pick-up Service for Exchange Students	<p>Cardiff University provides you with free collection from two major airports in the UK in September. They will transport you to Cardiff and take you to your accommodation. http://www.cardiff.ac.uk/new-students/before-you-arrive/international-students/travelling-to-cardiff/coach-collection-service</p>
Accommodation	<p>There are a number of Halls of Residence and Student Houses to choose from, but The Residences Office only guarantees an offer of a single occupancy place in University residences to those visiting Erasmus students who are studying at Cardiff University for the full academic year. Students must now apply for residences on-line www.cardiff.ac.uk/residences</p> <p>Once you have submitted your online application for a room in university Accommodation, in late July/August/September, you will receive an e-mail notifying you that your application has been processed and advising you to view and accept your Offer of Residence online. You must accept your online offer of residence within 7 days or your offer will expire and the room will be allocated to another student.</p> <p>Students visiting Cardiff for one semester are not guaranteed a place in University residences. Therefore we suggest that students staying for the autumn semester only, arrive in early/mid-September and stay in a provisional accommodation for a short time whilst you find alternative private accommodation.</p>
Health Insurance	<p>When you arrive in Cardiff, you must register with a doctor, known as a General Practitioner or GP, close to your place of residence. Names of doctors and the address of their surgeries can be obtained from the Health Centre, the Student Advisory Service and in the various Halls of Residence.</p>
Student Support Services (Disabilities, financial support, counselling...)	<p>Cathays Campus. Contact Details: Tel: +44 (0)29 2087 4844 studentsupportcentre@cardiff.ac.uk</p> <p>Student Counselling; International Student Support (ISS) team; Disability and Dyslexia Service: http://www.cardiff.ac.uk/studentsupport/index.html</p>
Useful Links for Exchange Students	<p>Coming to Cardiff: http://www.cardiff.ac.uk/for/prospective/international/coming-to-cardiff/before-you-arrive.html</p>